

《2025年輔助醫療業(修訂)條例草案》

Supplementary Medical Professions (Amendment) Bill 2025

醫務衛生局
2025年4月22日

Health Bureau
22 April 2025

政策目的 Policy Objectives

- 加強輔助醫療業人員在基層醫療的角色 (包括將輔助醫療專業人員重新命名為專職醫療業人員)
 - Enhance the role of supplementary medical professionals (SMPs) in primary healthcare (including renaming SMP as Allied Health Professions)
- 促進中醫師和輔助醫療業人員的跨專業合作
 - Facilitate inter-disciplinary collaboration between Chinese medicine practitioners (CMPs) and SMPs
- 吸引合資格的非本地培訓輔助醫療業人員來港執業
 - Attract qualified non-locally trained SMPs to practise in Hong Kong
- 維持輔助醫療業人員的專業能力
 - Upkeep the strong professional competency of SMPs

法案概覽 Overview of the Bill

- 容許物理治療師和職業治療師在指定情況下，無需醫生轉介，直接為患者提供服務

1) Enable physiotherapists (PT) and occupational therapists (OT) to provide direct services to patients under specified circumstances without a doctor's referral
- 容許物理治療師、職業治療師、放射技師、醫務化驗師接受中醫師轉介

2) Enable PTs, OTs, radiographers (RG) and medical laboratory technologists (MLT) to accept referrals from CMPs
- 提供新途徑予合資格非本地培訓輔助醫療業人員於指定機構執業

3) Provide new pathways for admission of qualified non-locally trained SMPs to practise in specified institutions
- 優化輔助醫療業管理局(管理局)及管理委員會(管委會)的組成和角色

4) Enhance the composition and the roles of the Supplementary Medical Professions Council (SMPC) and the Boards
- 將持續專業發展列為所有輔助醫療業人員領取執業證明書的強制性要求

5) Make continuing professional development (CPD) a mandatory requirement for all SMPs to obtain practising certificate
- 其他技術修訂

6) Other technical amendments

重新命名為「專職醫療業」 Rename as “Allied Health Professions”

1980年起
Since 1980

「輔助醫療業」一詞自
1980年《第359章》頒布
以來便被採用

Term of “Supplementary
Healthcare Professions” was
adopted since 1980 when
Cap. 359 was enacted



現時
Now

「專職醫療業」在醫療行業中
(例：醫院管理局) 被廣泛使用，
更有效地表現這些專業的角色

“Allied Health Professions” is
commonly used in healthcare
sector (e.g. HA) which better
manifest the role of these
professions

免轉介接受物理治療及職業治療服務 Direct Access to Services of PTs & OTs

免轉介接受物理治療及職業治療服務

Direct Access to Services of PTs & OTs

現狀：患者必須先獲得醫生轉介方可接受物理治療師和職業治療師的服務

Current: a patient must obtain a referral from a medical practitioner before receiving services of PTs and OTs

建議：在不影響患者安全的前提下，允許物理治療師和職業治療師直接為患者提供服務

Proposal: to enable patient to directly access to the services of PTs and OTs without compromising patient safety

可為患者直接提供服務的情況：

Circumstances where direct access are allowed:

a) 符合參考機關所訂立的臨床指引或基層醫療署訂明的跨專業服務安排

a) Compliance with clinical protocol promulgated by referencing authorities or cross-disciplinary collaboration arrangement of the Primary Healthcare Commission

b) 患者可證明在過去12個月內曾獲註冊醫生或註冊中醫師診斷

b) Patients can produce proof of diagnosis from a registered medical practitioner or registered CMP within the last 12 months

c) 管理局同意的緊急及其他情況

c) Emergencies and other circumstances as endorsed by SMPC

免轉介接受物理治療及職業治療服務

Direct Access to Services of PTs & OTs

a)符合參考機關所訂立的臨床指引或基層醫療署訂明的跨專業服務安排

a) Compliance with clinical protocol promulgated by referencing authorities or cross-disciplinary collaboration arrangement of the Primary Healthcare Commission

臨床指引 Clinical protocol

參考機關*訂立，針對常見症狀如腰背痛

Developed by referencing authorities* on prevalent conditions (e.g. Low Back Pain)

如症狀已在臨床指引中納入，物理治療師 / 職業治療師可按臨床指引直接為病人提供服務

If the symptom is included in the clinical protocol, PT / OT may provide direct services to patients according to the clinical protocol

*包括醫管局、衛生署、基層醫療署及香港中醫醫院

*Include HA, DH, Primary Healthcare Commission and The Chinese Medicine Hospital of Hong Kong (CMHHK)

跨專業協作安排

Cross-disciplinary collaboration arrangement

病人已參與基層醫療署的跨專業協作安排；在日後設立的《基層醫療名冊》登記的物理治療師 / 職業治療師可直接為病人提供服務

Patient enrolled in a cross-disciplinary collaboration arrangement of PHCC; PTs/OTs registered in the future Primary Care Register may provide direct services to patients

免轉介接受物理治療及職業治療服務 Direct Access to Services of PTs & OTs

b) 患者可證明在過去12個月內曾獲註冊醫生或註冊中醫師診斷

b) Patients can produce proof of diagnosis from a registered medical practitioner or CMP within the last 12 months



患者只需提供曾於註冊醫生或註冊中醫師就診的證明，無須提供轉介信

Patients only need to provide proof for previous consultation with a registered medical practitioner or a registered CMP, but not necessarily a referral letter

就診證明包括：

Such proofs include:

- ✓ 普通科/專科就診記錄
- ✓ 中醫就診記錄
- ✓ 覆診記錄
- ✓ 醫院出院資訊摘要

- ✓ Record of general / specialist consultation
- ✓ Record of Chinese medicine consultation
- ✓ Follow-up consultation
- ✓ Discharge summary from hospitals

免轉介接受物理治療及職業治療服務 Direct Access to Services of PTs & OTs

c) 管理局同意的緊急及其他情況
c) Emergencies and under certain other circumstances as endorsed by SMPC



由管理局認可
Endorsed by SMPC



物理治療師例子：
Examples of PTs:

- ✓ 安老院舍/殘疾人士院舍的服務
- ✓ 特殊學校
- ✓ 患者教育
- ✓ Services at residential care homes for elderly / persons with disabilities
- ✓ Special Schools
- ✓ Education to patients

職業治療師例子：
Examples of OTs:

- ✓ 家居安全檢查
- ✓ 庇護工場
- ✓ 特殊需要兒童訓練活動
- ✓ 職安健教育
- ✓ Home safety screening
- ✓ Sheltered workshop
- ✓ Training to children with special needs
- ✓ Occupational safety education

容許物理治療師、職業治療師、放射技師、醫務化驗師
接受中醫師轉介

Enable PT, OT, RG, MLT to accept referrals from CMP

容許物理治療師、職業治療師、放射技師、醫務化驗師接受中醫師轉介

Enable PT, OT, RG, MLT to accept referrals from CMP

政策意向及未來發展 Policy Intention & Future Developments

- 鼓勵醫療專業之間的跨專業合作
- To encourage multi-disciplinary collaboration among healthcare professions
- 將中醫藥全面融入香港醫療體系，加強其在基層醫療中的角色
- To integrate Chinese Medicine (CM) into HK's healthcare system and strengthen its role in primary healthcare setting
- 支持中醫藥和中西醫協作在第二層、第三層醫療中的發展，包括設立香港首間中醫醫院
- To support the development of CM and Integrated Chinese-Western Medicine services at secondary & tertiary healthcare setting, including establishing the first CMHHK
- 支持中醫師使用現代診斷技術準確臨床判斷（例：及時識別「危險徵兆」）
- To support CMPs using modern diagnostic technology for enhanced clinical judgement (e.g. timely recognition of “red flags”)

並非以中醫師取代註冊醫生
在西醫醫學診斷的角色
**NOT to replace the roles of
registered medical practitioners with CMPs
in making western medicine diagnosis**

容許物理治療師、職業治療師、放射技師、醫務化驗師接受中醫師轉介

Enable PT, OT, RG, MLT to accept referrals from CMP

放射技師和醫務化驗師接受中醫師轉介

RGs and MLTs accepting CMPs' referral



- 香港中醫醫院開院時落實（預計在2025年底分階段投入服務）To take effect when CMHHK commences operation (est. by phases by end-2025)
- 在香港中醫醫院環境下工作人士，可以接受由香港中醫醫院環境下工作的註冊中醫師為香港中醫醫院病人作出的轉介 Those working within the context of CMHHK can receive referrals from CMPs working within the context of CMHHK for CMHHK patients



註冊中醫師
Chinese Medicine
Practitioner

- 中醫和相關醫療專業之間就具體程序及機制的專業討論 Professional discussion among CM profession and relevant healthcare professions on specific procedures and mechanisms
- 雙方法定管理委員會進一步訂立或修訂相關專業守則或指引 Promulgation or revision of relevant professional codes or guidelines by the statutory councils/boards of professions

容許物理治療師、職業治療師、放射技師、醫務化驗師接受中醫師轉介 Enable PT, OT, RG, MLT to accept referrals from CMP

未來工作方向 **Way Forward**

香港中醫藥管理委員會及轄下中醫組轄下的工作小組

A working group under the Chinese Medicine Council of Hong Kong (CMCHK) and its Chinese Medicine Practitioners Board

- 正就中醫師轉介事宜開展專業討論
- Initiated professional discussions on the referral of patients by CMPs
 - 包括中醫師的核心專業能力要求、培訓需要，以至附帶的醫療專業責任等
 - Including professional competencies required, training needs and associated medical professional liabilities etc. of CMPs for making such referrals, and has.
- 計劃制訂參考標準及相關指引
- Plan to develop reference standards and relevant guidelines
- 將與西醫和相關輔助醫療專業團體會面討論細節及配套，凝聚共識
- Plan to meet with bodies of Western medicine and relevant SMPs to discuss relevant details and related arrangements with a view to further forging a consensus

**提供新途徑予合資格非本地培訓輔助醫療業人員
於指定機構執業**

**Provide new pathways for admission of qualified non-locally
trained SMPs to practise in designated institutions**

提供新途徑予合資格非本地培訓輔助醫療業人員於指定機構執業

Provide new pathways for admission of qualified non-locally trained SMPs to practise in designated institutions

- 公共醫療的需求日益增加
- Demands for public healthcare services continue to increase
- 輔助醫療業正面臨人手短缺
- Imminent manpower shortage for all SMPs



2023 年醫務衛生局醫療人力推算
HHB's Healthcare Manpower Projection 2023

| | 2025 | 2030 | 2035 | 2040 |
|-----------------|------|------|-------|-------|
| 職業治療師 OT | 420 | 0 | -300 | -490 |
| 物理治療師 PT | 610 | -340 | -1060 | -1610 |
| 醫務化驗師 MLT | 450 | 420 | 280 | 220 |
| 視光師 Optometrist | 570 | 840 | 940 | 870 |
| 放射技師 RG | 330 | 200 | 50 | -100 |

Remarks: Positive number represents shortage
備注：正數代表人手短缺

提供新途徑予合資格非本地培訓輔助醫療業人員於指定機構執業

Provide new pathways for admission of qualified non-locally trained SMPs to practise in designated institutions

「有限度註冊」 Limited Registration

- 作為填補公共醫療系統人力缺口的應對措施，不能過渡至正式註冊 To fill manpower gap in the public healthcare system. Registrants cannot migrate to full registration
- 審批機構：輔助醫療業管理局 Approving authority: SMPC
- 只能於指定機構工作（例如：醫院管理局、衛生署、基層醫療署、中醫醫院，以及培訓機構） Applicants can only work with designated institutions (e.g. Hospital Authority, Department of Health, Primary Healthcare Commission, CMHHK and training institutes)

- 資格 Eligibility criteria:

輔助醫療業管理局認為申請者資歷
足以履行其工作範圍的要求

Qualification that SMPC considers
sufficient for applicant to perform
the scope of work as required under
his/her employment

由非本地認證機構認可的執業輔助
醫療業人員

Practising SMPs recognized by a non-
local certifying body

至少一年與工作相關的臨床經驗

At least 1 year clinical experience
relevant to the employment

- 管理局可就執業範圍施加條件 SMPC may impose conditions on the scope of practice

提供新途徑予合資格非本地培訓輔助醫療業人員於指定機構執業

Provide new pathways for admission of qualified non-locally trained SMPs to practise in designated institutions

「暫時註冊」 Temporary Registration

- 便利非本地培訓輔助醫療業人員來港，進行學術交流和臨床示範
- To facilitate non-locally trained SMPs to come to Hong Kong for academic exchange and clinical demonstration
- 審批機構：輔助醫療業管理局
- Approving authority: SMPC
- 時限：不超過14日
- Duration: not exceeding 14 days

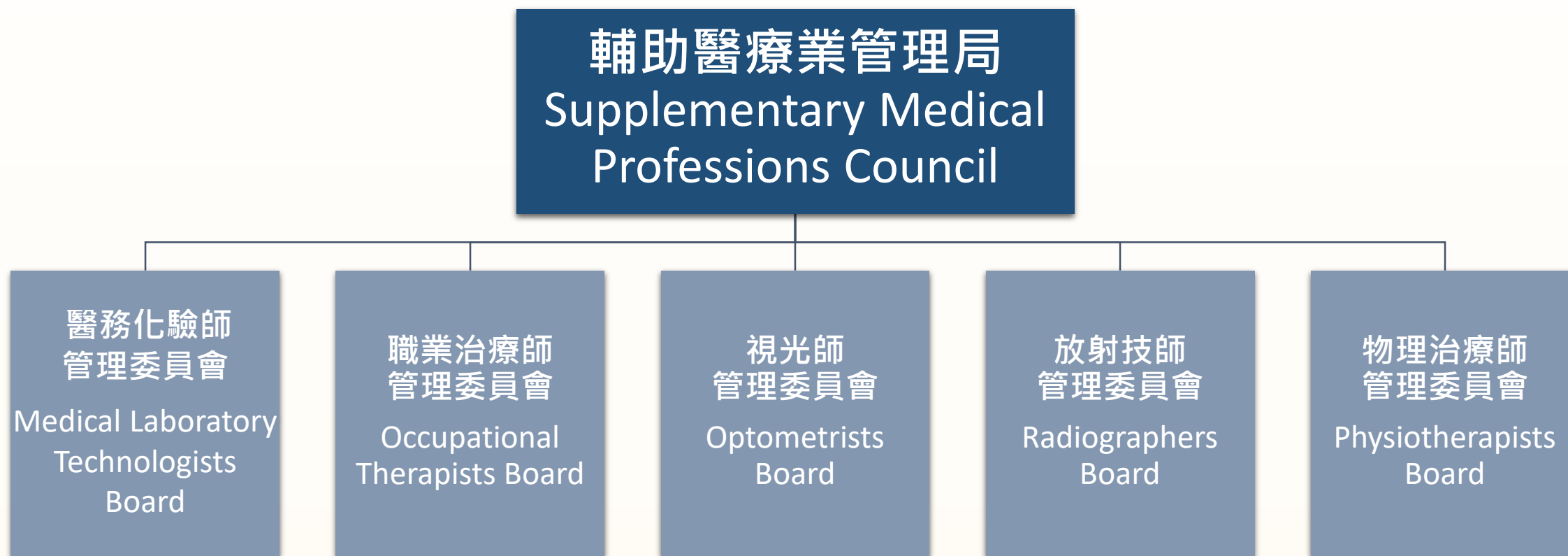


優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色
Enhance the composition and the roles of
SMPC and the Boards

優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the roles of SMPC and the Boards

背景 Background



優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the roles of SMPC and the Boards

管委會組成目的 Composition of the Boards: Objectives



優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the roles of SMPC and the Boards

管委會組成 Composition of Boards

| 現有組成 Existing Composition | | 新組成 New Composition | |
|--|----|---|---|
| 主席 (非該輔助醫療業的管理局成員) Chairman (a SMPC Member, other than SMP) | 1 | 主席 (從管委會成員中委任) Chairman (appointed from amongst Board members) | 0 |
| 由香港醫學會提名的註冊醫生 Medical practitioner nominated by Hong Kong Medical Association | 1 | 由香港醫學專科學院提名的註冊醫生 Medical practitioner nominated by Hong Kong Academy of Medicine | 1 |
| 由英國醫學會香港分會提名的註冊醫生* Medical practitioner nominated by HK Branch British Medical Association* | 1* | 由醫院管理局提名的註冊醫生 Medical practitioner nominated by Hospital Authority | 1 |
| 具備資格就專業教育提供建議的人士 Person qualified to advise on professional education | 1 | 具備資格就專業教育提供建議的人士 Person qualified to advise on professional education | 1 |
| 來自該輔助醫療業的人士 Persons from the profession | 8 | 來自該輔助醫療業的人士 Persons from the profession | 8 |
| * 該席位已廢除並從缺 * The seat is obsolete and vacant | | 業外委員 Lay members | 2 |

優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the role of the SMP Council and the Boards

管委會組成 Composition of Boards

現有組成 Existing Composition

12 管委會成員
Board members



- 三名為業外人士
3 members not relevant to the profession
- 九名業內人士
9 members relevant to the profession

新組成 New Composition

13 管委會成員
Board members



- 四名為業外人士
4 members not relevant to the profession
- 九名業內人士
9 members relevant to the profession

優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the role of SMPC and the Boards

管理局組成目的 Composition of the Council: Objectives



優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the role of SMPC and the Boards

管理局組成 Composition of SMPC

| 現有組成 Existing Composition | |
|---|---|
| 主席 Chairman | 1 |
| 副主席 Deputy Chairman | 1 |
| 公職人員 Public officers | 4 |
| 由香港大學、香港中文大學、香港理工大學提名的人士 Persons nominated by HKU, CUHK, PolyU | 3 |
| 各輔助醫療業的代表人士 Person from each supplementary medical profession | 5 |
| 其他非公職人員 Other persons, not being public officers | 4 |

| 新組成 New Composition | |
|---|---|
| 主席 Chairman | 1 |
| 為指明人員的副主席* Deputy Chairman, a specified officer* | 1 |
| 指明人員* Specified officers* | 4 |
| 具備資格就專業教育提供建議的人士 Person qualified to advise on professional education | 3 |
| 各輔助醫療業的代表人士 Person from each SMP profession | 5 |
| 其他人員，包括至少一名註冊醫生和一名註冊中醫師 Other persons, including at least 1 registered medical practitioner and 1 registered CMP | 6 |
| 各管委會的主席 Chairman of each Board | 5 |

* 包括公職人員及在醫院管理局或基層醫療署獲委任職位的人員

* includes a public officer and a person holding an appointment of HA or PHCC

優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the role of the SMP Council and the Boards

管理局組成 Composition of Council

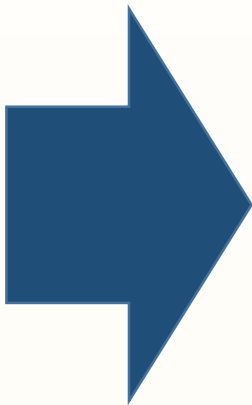
現有組成 Existing Composition

新組成 New Composition

18 管理局成員
Council members



- 十名為業外人士
10 members not relevant to the profession
- 八名業內人士
8 members relevant to the profession



25 管理局成員
Council members



- 十二名為業外人士
12 members not relevant to the profession
- 十三名業內人士
13 members relevant to the profession

優化輔助醫療業管理局及管委會的組成和角色

Enhance the composition and the roles of SMPC and the Boards

更好履行規管業界的角色 To better perform the regulatory role over SMPs

在立法中明確規定：

To specify in legislation that:

- 管理局可向各管委會提供指導和指示 The Council may provide steer and instruction to the Boards
- 專業守則的修訂須經管理局批准 Amendment to Code of Practices will be subject to SMPC's approval

強制性持續專業發展

Mandatory CPD

強制性持續專業發展

Mandatory CPD

建議 Proposal

- 將持續專業發展（CPD）規定為執業證書續期的強制性要求
- To prescribe CPD as a mandatory requirement for renewal of practicing certificate
- 根據各專業的現有持續專業發展週期（CPD Cycle）生效相關條文
- To commence the provision in accordance with the existing CPD cycles for individual professions



謝謝
Thank You